

特邀演講 Featured Presentation

汉字对越南的影响及其在越南现代社会中的现状
Chinese Characters: Influences on Vietnam and Status Quo in
Modern Vietnamese Society

申氏懷芳 (THAN THIHOAIPHUONG)

厦门大学

越南接壤中国并曾受其直接统治达千年之久(111 BC - 939 AD)，中国文化对越南影响巨大。其中汉字的传播及其影响十分重要，在较长的时间内，还是越南政府与民间的主要文字，是用来深入地了解儒家、道家、佛教，接受地区的精华，建设政府的制度，创造大越文化特色的工具。17世纪，国语字出现，慢慢地替代汉字的地位。如今在越南现代社会中认汉字、通汉文的人越来越少。汉字的使用可以分成民间圈与学术圈两部分。其中民间圈包含书法、对联等越南传统习俗；而学术圈指的是研究者、教师与学习者对汉字的学习和使用。近年来在越南汉语、汉字日益增热。越南的汉语教育难题之一便是汉字的教学，据目前情况，激发学习者对汉字的兴趣，提高其汉字学习效率是关键所在。

關鍵詞：汉字、越南、影响、现状、教学